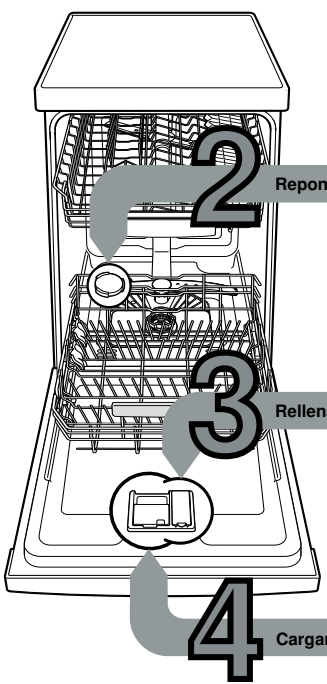


Breve y siempre a mano:
Todo lo que necesita
su lavavajillas ...
**No obstante deberán leerse
atentamente las instrucciones
de uso y montaje del aparato
antes de ponerlo en marcha!**



5

Conectar el aparato

6

Seleccionar el programa de lavado

9

Desconectar el aparato Todo listo ...

8

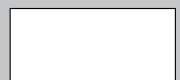
Arrancar el programa seleccionado Ya está ...

7

1

Ajustar el descalcificador *

Consultar a la empresa local de abastecimiento de agua el grado de dureza del agua local. Anotarla en el espacio previsto ...

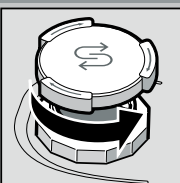


* sólo antes de la primera puesta en marcha del aparato o al producirse una alteración del grado de dureza del agua

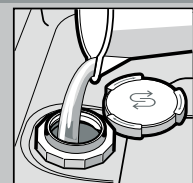
Leer el valor a ajustar ...

°dH	Grados de dureza	mmol/l	Posición	End
0-6	blanda	0-1,1	0	
7-16	media	1,2-2,9	1	
17-21	dura	3,0-3,7	2	
22-35	dura	3,8-6,2	3	

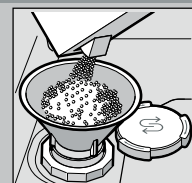
Disuelve la cal (no es necesario con un valor de ajuste 0!) ...



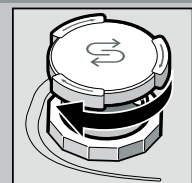
Desenroscar la tapa.



Llenar el depósito de agua sólo al poner el aparato por vez primera en funcionamiento.

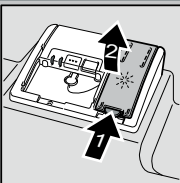


Llenar la sal especial (¡nunca detergente!).

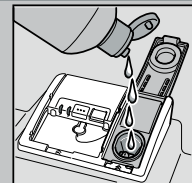


Cerrar la tapa. Iniciar inmediatamente el ciclo de lavado.

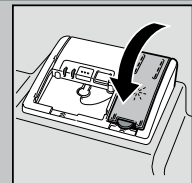
Deja la vajilla radiante ...



Pulsar la marca 1 y alzar la tapa 2.

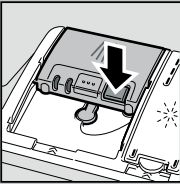


Rellenar el abrillantador.



Cerrar la tapa. ¡CLICK!

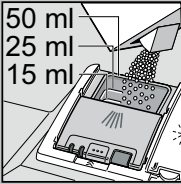
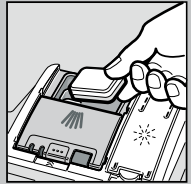
Fuerte grado de suciedad, más cantidad de detergente ...



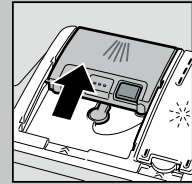
Abir la tapa en caso necesario (pulsar la tecla).



¡Atención! Los productos combinados no son necesariamente adecuados para todos los programas de lavado. Obsérvense al respecto las indicaciones del fabricante.



Poner el detergente sólo en una cámara seca.



Cerrar la tapa y presionarla. ¡PLOP!

Rápido, económico o intensivo ...

Cuadro de programas

El cuadro sinóptico que figura más abajo presenta el máximo número de programas posibles. Los programas concretos que incorpora su aparato figuran en el cuadro de mandos del mismo.

Los datos de los programas son valores obtenidos en laboratorio según la norma europea EN 50242. En la práctica diaria pueden producirse divergencias respecto a estos valores.
* media carga

	Intensivo 70°	Normal 65°	Eco 50°	Delicado 40°	Rápido 45°	Prelavado
Duración, en horas: minutos	2:50 - 1:10	0:29 *	0:15			
Consumo de corriente, en kWh	1,30 - 0,70	0,70	0,05			
Consumo de agua, en litros	14 - 11	9	3			

Funciones adicionales **

Opción «Menos tiempo» ... se logra, conservando el rendimiento, mediante un consumo de energía más elevado.

Media carga ... en caso de tener que lavar poca vajilla. Esta opción reduce el consumo de agua y energía.

Zona de lavado intensivo ... opción perfecta para el lavado de vajilla mixta. La presión y la temperatura de lavado se elevan ligeramente.

Higiene ... La temperatura del agua se eleva durante la ejecución del ciclo de lavado, lográndose un mayor nivel de higiene. De esta manera se alcanza un mayor nivel de higiene.

Secado extra ... mejora el resultado del secado de la vajilla mediante la elevación de la temperatura durante el ciclo de abrillantado. (Prestar atención a la vajilla delicada.)

** según el modelo concreto

Limpieza y cuidados del aparato

Filtros
... controlarlos,
en caso necesario,
limpiarlos.

Girar el filtro
cilíndrico
y extraer
el grupo de filtros ...

lavarlos bajo
el grifo de agua ...

colocarlo en su sitio ...

enroscar el grupo
de filtros.
**¡PRESTAR
ATENCIÓN
A LA MARCA!**

- Extraer el enchufe del aparato de la toma de corriente.
- Retirar los filtros y eliminar el agua.
- Desmontar la tapa haciendo palanca (A).
- Verificar si en la rueda de aletas hay atrapados cuerpos extraños.
- Encajar la tapa de modo audible (B).
- Montar los filtros.

Los brazos
de aspersión
... eliminar
las obstrucciones/
Incrustaciones.

Extraer el brazo
inferior hacia arriba ...

desenroscar
los brazos de aspersión
superiores ...

limpiar los inyectores
bajo el grifo de agua
(desobstruyéndolos
con un mondadientes) ...

colocar el brazo
inferior en su sitio ...

enroscar los brazos
de aspersión
superior.

Solunar pequeñas averías por sí mismo ...

Avería	Posible causa	Forma de subsanarla	Avería	Posible causa	Forma de subsanarla
Indicación «  » se ilumina	El grifo de agua está agarrotado o calcificado	▶ Abrir el grifo de agua. ▶ 1. Desenroscar la toma de agua del aparato. 2. Limpiar el filtro de agua de la entrada del aparato. 3. El caudal de agua deberá alcanzar como mínimo, estando el grifo abierto, 10 l/min. De no alcanzarse este valor, habrá que sustituir el grifo.	La vajilla no ha quedado limpia En la vajilla han quedado adheridos restos en forma de arenilla	Las piezas de vajilla han estado en contacto unas con otras Se ha puesto una insuficiente cantidad de detergente El programa seleccionado no tenía suficiente intensidad Los inyectores (orificios) del brazo de aspersión están obstruidos por restos de alimento Los filtros están sucios o no están correctamente asentados El movimiento libre de los brazos de aspersión ha sido obstaculizado por una pieza de vajilla	▶ Cargar la vajilla de modo más individual, evitando puntos de contacto. ▶ Prestar atención a las indicaciones del fabricante del detergente. ▶ Seleccionar un programa de lavado de mayor intensidad. ▶ Limpiar los brazos aspersores (véase más arriba). ▶ Limpiar los filtros (véase más arriba). ▶ Colocar la vajilla y demás piezas de manera que no obstaculicen el libre movimiento de los brazos aspersores.
	El tubo de desagüe está obstruido o doblado	▶ Instalar la manguera de alimentación de agua de modo que no forme pliegues ni dobleces.	Se observan manchas y velos en la vajilla	Dosificación excesiva/insuficiente del abrillantador	▶ En caso de velos: Reducir la dosificación del abrillantador. ▶ En caso de manchas de agua o cal: Aumentar la dosificación del abrillantador.
	La tapa de la bomba de desagüe no está montada	▶ Instalar el tubo de desagüe de modo que no forme pliegues ni dobleces. ▶ Montar la tapa (véase más arriba).	La vajilla no sale seca	Abrillantador El detergente combinado empleado tiene un deficiente efecto de secado Ajustes del aparato	▶ Aumente la dosificación. Cambie de producto. ▶ Emplee un abrillantador.
	La bomba de evacuación está bloqueada	▶ Desobstruir y limpiar la bomba de evacuación (véase más arriba).	Se observan manchas blancas (de cal) en la vajilla (pueden eliminarse)	Ajuste incorrecto de la dureza del agua Falta sal descalcificadora	▶ Activar la función «Secado intensivo» (según modelo). ▶ Ajustar correctamente el descalcificador del aparato. ▶ Reponer sal descalcificadora.
Indicación «  » destella	Defecto técnico del aparato	▶ Avisar al Servicio de Asistencia Técnica Oficial de la marca (indicar el código de avería mostrado). ▶ Desconectar el aparato de la red eléctrica.	Sobre los vasos aparece un velo turbio (no puede eliminarse)	Los vasos no son apropiados para el lavado en lavavajillas	▶ Utilizar vasos apropiados para el lavado en lavavajillas.
En la cuba del aparato queda agua residual	El programa de lavado no ha concluido	▶ Cerrar la puerta del aparato y conectarlo o interrumpir el programa de lavado en curso (véase «Cancelar programa»).	En los elementos de plástico se producen decoloraciones	Se ha puesto una insuficiente cantidad de detergente Decoloraciones debidas a alimentos (por ejemplo salsa de tomate)	▶ Emplear un detergente suave, adecuado para lavar vasos. ▶ Prestar atención a las indicaciones del fabricante del detergente. ▶ Las decoloraciones no tienen mayores consecuencias; desaparecen con sucesivos ciclos de lavado.
Se observan manchas de óxido en los cubiertos	Los cubiertos no tienen suficiente resistencia contra el óxido Los cuchillos de hojas duras son más propensos a la acumulación de óxido Manchas de óxido de origen ajeno	▶ Utilizar cubiertos apropiados para lavado en lavavajillas. ▶ No lavar nunca en el lavavajillas piezas ni cubiertos con manchas de óxido.			

Poner fin a un programa en curso ...

Pulsar la tecla INICIO
aprox. 3 segundos durante
la ejecución del programa
(Reset).

Al cabo de aprox. 1 minuto
se ilumina el piloto de aviso
«Fin de programa».
El piloto de aviso
«Fin de programa»
está iluminado

Desconectar el aparato

Cargar sólo vajilla apropiada para el lavado en lavavajillas, prestando atención a que no contenga restos de ceniza, cera, grasa lubricante, pinturas o etiquetas adhesivas; eliminar grandes restos de mermelada, productos lácteos o alimentos gruesos de la vajilla antes de introducirla en el lavavajillas). Colocar las piezas de la vajilla según se indica en las instrucciones de uso del aparato, verificando si los brazos aspersores se mueven libremente.